

Учредитель и издатель: Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
"Северный (Арктический) федеральный университет имени М.В. Ломоносова"

Научный журнал

Издаётся с 2001 года

(до 1 января 2012 года – "Вестник Поморского университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки")

Выходит 6 раз в год



**СЕВЕРНОГО (АРКТИЧЕСКОГО)
ФЕДЕРАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА**

Свидетельство о регистрации
ПИ № ФС77-47126
выдано 11 ноября 2011 года
Федеральной службой по надзору
в сфере связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)

Подписной индекс журнала – 38555

Главный редактор В.И. Голдин

Редакционный совет:

И. Брок (Норвегия),
А.В. Головнёв,
Д.С. Дюррант (Канада),
А.Л. Кудрин,
В.А. Садовничий

Редакционная коллегия:

Л.В. Баева, Л.И. Богданова, С.В. Борисов,
В.Н. Гончаров, И.В. Дёмин,
Т.Ю. Загрякина, Н.А. Илюхина,
Д. Кемпер (Германия),
А.В. Колмогорова, Н.И. Коновалова,
А.Г. Лошаков,
А.А. Мёдова, Й.П. Нильсен (Норвегия),
М.Ю. Опенков, А.В. Петров, Р.Г. Пихоя,
Ю.В. Попков, А.М. Прилуцкий,
А.В. Репневский, К.Я. Сигал,
Б.Г. Соколов,
Ф.Х. Соколова (зам. гл. редактора),
Н.М. Терехин,
Е.В. Угрюмова (отв. секретарь),
П.В. Фёдоров,
М. Фрейм (Великобритания),
Л. Хейнинен (Финляндия),
К. Хин (Норвегия),
О.С. Чеснокова, А.В. Чуудинов,
А.Е. Шапаров, Л.Ю. Щипицина

СЕРИЯ

"Гуманитарные и социальные науки"

**Т. 22,
№ 5 / 2022**

СОДЕРЖАНИЕ

ИСТОРИЯ

- Шуныков Д.В.** Награждение сотрудников правоохранительных органов в СССР в период наградного дуализма (1922–1933)..... 5
- Шаповалова Е.В.** Мотив Голгофы в *chapelle ardente* Лотарингских принцев (1589 год) 15

ЛИНГВИСТИКА

- Бакина А.Д.** Интертекстуальный потенциал библейских фразеологизмов..... 28
- Колмогорова А.В., Маликова А.В.** Моделирование специфики эмоционального восприятия интернет-текстов на русском языке русско-тувинскими билингвами в сопоставлении с русскими монолингвами : опыт экспериментального исследования..... 39
- Давтян Ю.В., Крюкова Е.В.** Религиозная концептосфера современного политического дискурса в Латинской Америке... 51
- Мишкурин Э.Н., Новикова М.Г.** Апория «переводимости-непереводимости» как объект дискурсивно-манипулятивных игр в современной теории и методологии перевода..... 60

ФИЛОСОФИЯ

- Ненашева М.В.** Феномен жизнестойкости в контексте глобальных вызовов современности..... 69
- Дьяков А.В.** Призраки Деррида: между дискурсом памяти и историей философии..... 78
- Суханова Е.В.** Концепция управления временем В.Н. Муравьева в эпоху антропоцена: диалог естественного и искусственного..... 86

СОДЕРЖАНИЕ

Редактор
М.Г. Аверина

Ведущий редактор
И.В. Кузнецова

Переводчик
С.В. Бирюкова

Документовед
Е.В. Орёл

Верстка
О.В. Деревцовой

Журнал включен Высшей аттестационной комиссией Министерства науки и высшего образования РФ в Перечень российских рецензируемых научных журналов, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук

Адрес издателя:
163002, г. Архангельск, наб. Сев. Двины, д. 17
Тел.: +7 (8182) 21-61-99
E-mail: public@narfu.ru

Адрес редакции:
163002, г. Архангельск, наб. Сев. Двины, д. 17,
ауд. 1336
Тел.: +7 (8182) 21-61-21
E-mail: vestnik_gum@narfu.ru;
vestnik@narfu.ru

Выход в свет 26.10.2022.
Бумага писчая. Формат 84×108 $\frac{1}{16}$.
Усл. печ. л. 15,23. Уч.-изд. л. 13,20.
Тираж 1000 экз. Заказ № 8140.

Адрес типографии:
Издательский дом имени В.Н. Булатова САФУ
163060, г. Архангельск, ул. Урицкого, 56

Свободная цена

© САФУ имени М.В. Ломоносова, 2022

Дорожкин Е.Л. Геофилософия: краткое введение в «поэтическую» философию природы..... 96

Зашихина И.М. Актуальность проблемы как жизненный опыт: феноменологический взгляд на научные публикации..... 107

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Кудряшова Е.В., Жгилева Л.А. Диссертационный совет САФУ 24.2.394.01: на пути к новым горизонтам..... 119

Голдин В.И., Соколова Ф.Х. Архангельская область в системе подготовки специалистов в области международных отношений..... 126

Климов О.Ю., Репневский А.В. К 70-летию нордиста Владимира Анатольевича Карелина..... 132

НЕКРОЛОГ

Памяти Юрия Павловича Окунева..... 139

Наши рецензенты..... 141

К сведению авторов..... 143

Founder and publisher: Federal State Autonomous Educational Institution
of Higher Education "Northern (Arctic) Federal University
named after M.V. Lomonosov"

Scientific journal

Published since 2001

(Until January 1, 2012 – Vestnik of Pomor University. Series: Humanitarian and Social Sciences)

Issued bi-monthly



OF NORTHERN (ARCTIC) FEDERAL
UNIVERSITY

Registration certificate
PI no. FS77-47126
issued on November 11, 2011
by the Federal Service for Supervision
in the Sphere of Communications,
Information Technology and Mass Communications
(Roskomnadzor)

Subscriptional index of the journal – 38555

Editor in Chief **V.I. Goldin**

Editorial Council:

I. Broch (Norway),
A.V. Golovnev,
J.S. Durrant (Canada),
A.L. Kudrin,
V.A. Sadovnichy

Editorial Board:

L.V. Baeva, L.I. Bogdanova, S.V. Borisov,
V.N. Goncharov, I.V. Demin,
T.Yu. Zagryazkina, N.A. Ilyukhina,
D. Kemper (Germany),
A.V. Kolmogorova, N.I. Konovalova,
A.G. Loshakov,
A.A. Medova, J.P. Nielsen (Norway),
M.Yu. Openkov, A.V. Petrov,
R.G. Pikhoya, Yu.V. Popkov,
A.M. Prilutsky, A.V. Repnevsky,
K.Ya. Sigal, B.G. Sokolov,
F.Kh. Sokolova (Deputy Editor in Chief),
N.M. Terebikhin,
E.V. Ugryumova (Executive Secretary),
P.V. Fedorov, M. Frame (UK),
L. Heininen (Finland),
K. Heen (Norway),
O.S. Chesnokova,
A.V. Chudinov, A.E. Shaparov,
L.Yu. Shchipsitsina

SERIES
"Humanitarian and Social Sciences"

Vol. 22,
No. 5 / 2022

CONTENTS

HISTORY

- Shunyakov D.V.** Awarding Law Enforcement Officers in the USSR During the Period of Award Dualism (1922–1933)..... 5
Shapovalova E.V. The Motif of Calvary in the *chapelles ardentes* of the Princes of Lorraine (1589)..... 15

LINGUISTICS

- Bakina A.D.** Intertextual Potential of Biblical Phraseological Units..... 28
Kolmogorova A.V., Malikova A.V. Modelling the Emotional Perception of Russian Internet Texts by Tuvan-Russian Bilinguals Compared to Russian Monolinguals: A Pilot Study..... 39
Davtyan Yu.V., Kryukova E.V. Religious Conceptual Sphere in the Modern Political Discourse of Latin America..... 51
Mishkurov E.N., Novikova M.G. Translatability–Untranslatability Aporia as an Object of Discursive-Manipulative Games in Modern Theory and Methodology of Translation 60

PHILOSOPHY

- Nenasheva M.V.** The Phenomenon of Resilience in the Context of Contemporary Global Challenges..... 69
D'yakov A.V. The Ghosts of Derrida: Between the Discourse of Memory and the History of Philosophy..... 78
Sukhanova E.V. Valerian Muravyov's Concept of Mastering Time in the Anthropocene Epoch: A Dialogue Between the Natural and the Artificial..... 86
Dorozhkin E.L. Geophilosophy: A Short Introduction to the "Poetic" Philosophy of Nature..... 96
Zashikhina I.M. Relevance of the Problem as Life Experience: A Phenomenological Perspective on Scholarly Publications..... 107

CONTENTS

Editor
M.G. Averina

Managing Editor
I.V. Kuznetsova

Translator
S.V. Biryukova

Document Manager
E.V. Orel

Make-up by
O.V. Derevtsova

The journal is included by the Higher Attestation Commission of the Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation in the list of Russian reviewed scientific journals, in which major scientific results of theses for academic degrees of doctor and candidate of science have to be published

Publisher's address:
nab. Severnoy Dviny 17,
Arkhangelsk, 163002
Phone: +7 (8182) 21-61-99
E-mail: public@narfu.ru

Editorial office address:
nab. Severnoy Dviny 17, room 1336,
Arkhangelsk, 163002
Phone: +7 (8182) 21-61-21
E-mail: vestnik_gum@narfu.ru;
vestnik@narfu.ru

Publication date 26.10.2022.
Writing paper. Format 84x108 1/16.
Conv. printer's sh. 15.23.
Acad. publ. sh. 13.20.
Circulation 1000 copies. Order no. 8140.

Printer's address:
NArFU Publishing House named after V.N. Bulatov
ul. Uritskogo 56, Arkhangelsk, 163060

Free price

© NArFU named after M.V. Lomonosov, 2022

ACADEMIC LIFE

- Kudryashova E.V., Zhgileva L.A.** NArFU 24.2.394.01 Thesis Council: Towards New Horizons..... 119
- Goldin V.I., Sokolova F.Kh.** Arkhangelsk Region in the System of Training Specialists on International Relations..... 126
- Klimov O.Yu., Repnevskiy A.V.** To the 70th Birthday Anniversary of the Nordic Historian Vladimir A. Karelin..... 132

OBITUARIES

- In Memory of Yuri P. Okunev..... 139
- Our Peer-Reviewers..... 141
- Information for Authors..... 143